

Karta wywiadu pediatrycznego /

Медична карта дитини

Dane osobowe /
Персональні дані

Imię / Прізвище та ім'я	Data urodzenia / Дата народження	Kraj pochodzenia / Країна народження	Wiek / Вік

Wywiad rodzinny / Сімейний анамнез

Wiek i zawód rodziców /
Вік та професія батьків

Matka / Матір

Ojciec / Батько

Choroby rodziców / Хвороби батьків

Przebyte choroby / Перенесені хвороби

Choroby przewlekłe / Хронічні хвороби

Alergie / Алергії

Uzależnienia / Залежність від шкідливих звичок

Wywiad społeczny / Соціальний анамнез

Warunki mieszkalne rodziny /
Житлові умови проживання родини

Ilu członków liczy rodzina? /
Скільки осіб налічує ваша родина?

Czy dziecko uczęszcza do żłobka/przedszkola/szkoły? /
Чи відвідує дитина ясла/дитячий садок/школу?

Wywiad rozwojowy - okres noworodkowy /
Неонатальний анамнез

Jaka była masa i długość dziecka przy urodzeniu? /
Якою була вага та довжина дитини при народженні?

Jaka była liczba punktów w skali Apgar? /
Якою була оцінка за шкалою Апгар?

Czy dziecko przyjęło wszystkie szczepienia? Jeśli nie, to które zostały pominięte? / Ваша дитина отримала всі щеплення? Якщо ні, то які з них були пропущені?

Choroby i leki / Хвороби та лікарські засоби

Czy dziecko na coś choruje/chorowało? /
Чи хворіє/хворіла дитина на будь-які захворювання?

Czy przeszło jakieś choroby zakaźne wieku dziecięcego? /
Чи перенесла якісь інфекційні захворювання в дитинстві?

Czy przyjmuje na stałe jakieś leki? /
Чи приймає якісь ліки на регулярній основі?

Czy jest uczulone na jakieś leki? /
Чи є алергія на будь-які ліки?

Czy dziecko miało ostatnio kontakt z chorobami? /
Чи мала дитина нещодавно контакт із хворими?

Czy było hospitalizowane, miało operacje, poważne urazy? /
Був у лікарні, робив операції, серйозні травми?

Czy dziecko ma alergie? / Чи є у дитини алергія?

Wywiad rozwojowy - ciąża / Анамнез вагітної

Jaki był przebieg ciąży - czy matka przechodziła przez jakieś choroby w okresie ciąży? / Як протікала вагітність - чи хворіла мама під час вагітності?

Jaki był rodzaj porodu - jeśli dziecko rodziło się przez cc, to z jakiego powodu? / Який тип пологів був - якщо дитина народилася шляхом кесаревого розтину, то з якої причини?

W którym tygodniu ciąży urodziło się dziecko? /
На якому тижні вагітності народилася дитина?

Żywnienie / Харчування

W jaki sposób jest żywione - karmienie piersią czy mieszkanką? Jeśli jest powyżej 6. Miesiąca życia, to od kiedy ma rozszerzaną dietę, jak jest odżywiane? / Як дитину годують - грудним молоком чи сумішшю? Якщо дитині більше 6 місяців, то з якого часу її раціон було розширено, як годують дитину?

Czy ma alergie pokarmowe i dietę eliminacyjną? /
Чи є у нього харчова алергія та елімінаційна дієта?

Czy przyjmuje jakieś suplementy diety? /
Чи приймає він якісь дієтичні добавки?

Rozwój / Розвиток

Czy dziecko prawidłowo przybiera na wadze i wzroście (przyrost na siatkach centylowych) / Чи правильно дитина набирає вагу та зростає? (центильний метод)

Czy osiąga kamienie milowe w odpowiednim wieku? /
Чи проходить вона етапи розвитку в відповідному віці?

Kiedy zaczęło unosić główkę, siadać, raczkować, chodzić, mówić? / Коли вона почала піднімати голову, сідати, повзати, ходити, говорити?

Aktualne problemy zdrowotne / Актуальні проблеми зі здоров'ям

Czy u dziecka występujące obecnie jakieś dolegliwości: (katar, kaszel, wysoka temperatura, ból, biegunka, wymioty, wysypka, problemy ze snem, z jedzeniem)? / Чи є зараз у вашої дитини будь-які симптоми: нежить, кашель, висока температура, біль, діарея, блювота, висип, проблеми зі сном, проблеми з харчуванням?

Od kiedy rodzice obserwują objawy? / Відколи батьки спостерігають симптоми?

Co je nasila, a co łagodzi? / Що їх посилює, а що полегшує?

Czy objawy są nawracające? / Чи повторюються симптоми?

